



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00439210

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT PQ No. **439210**

Lugar y fecha: Document Place and date:	22/02/2017	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	22/02/2017	Hora: Time:	12:00 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
Importador / Importer Exportador / Exporter	Nombre: POLY FIBRAS S. A.								
TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Type of Vehicle:	AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name:						
Placa: Registration plate:	Matrícula: Registration number:		Destino: Destination:						
Origen: Origin:	Procedencia: Point of Departure:		Dosis: Dose:						
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:		Químico utilizado: Chemical used:		Temperatura ambiente: Room temperature:					
Concentración: Concentration:	Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		Temperatura ambiente: Room temperature:						
Volumen tratado: Treated volume:	Tiempo de aeración: Ventilation period:		Temperatura ambiente: Room temperature:						
Tiempo de exposición: Exposure period:	Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:		Temperatura ambiente: Room temperature:						
Producto tratado: Product treated:	Método del tratamiento: Treatment Method:		Temperatura ambiente: Room temperature:						
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:	Observaciones: Observations:		Temperatura ambiente: Room temperature:						
RONY YOVANY PALMA REYES		SITC		CUARENTENA					
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUERTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF		NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER							



02060000439210

00439210

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		PQ No. 439210	
RECIBI DE: RECEIVED FROM:	LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF:		POR Q / FOR Q
EN CONCEPTO DE: FOR:	CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST		TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE:
CANCELADO EN: PAID IN:	EFFECTIVO/CASH:		QUETZALES
PUERTO QUETZAL, 22/02/2017	CREDITO/CREDIT:		
Carlos Fuentes	CHEQUE NUMBER:		
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME	SITC		
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST		SELO / SEAL	
ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)			



02060000439210